

JUDGMENT OF THE COURT

(Fourth Chamber)

of 9 August 1994

in Case C-412/92 P: European Parliament v. Mireille Meskens ⁽¹⁾*(Appeals — Officials — Failure to comply with a judgment of the Court of First Instance — Action for damages)*

(94/C 275/07)

*(Language of the case: French)**(Provisional translation; the definitive translation will be published in the European Court Reports)*

In Case C-412/92 P: European Parliament (Agents: Jorge Campinos, assisted by Manfred Peter and Alex Bonn) — appeal against the judgment of the Court of First Instance of the European Communities of 8 October 1992 in Case T-84/91 Meskens v. Parliament ([1992] ECR II, p. 2335), seeking to have that judgment set aside — the other party to the proceedings being: Mireille Meskens (Agents: Jean-Noël Louis and Thierry Demaseure), supported by European Public Service Union, Brussels (Agents: Gérard Collin and Véronique Leclercq) — the Court (Fourth Chamber), composed of M. Diez de Velasco, President of the Chamber, C. N. Kakouris (Rapporteur) and P. J. G. Kapteyn, Judges; M. Darmon, Advocate-General; D. Louterman-Hubeau, Principal Administrator, for the Registrar, gave a judgment on 9 August 1994, the operative part of which is as follows:

1. *the Parliament's appeal is dismissed;*
2. *the parliament is ordered to pay the costs.*

⁽¹⁾ OJ No C 22, 26. 1. 1993.

JUDGMENT OF THE COURT

(Fifth Chamber)

of 9 August 1994

in Case C-413/92: Federal Republic of Germany v. Commission of the European Communities ⁽¹⁾*(Actions for annulment of measures — Community aid — Casein and caseinates — System of supervision — Regular supervision)*

(94/C 275/08)

*(Language of the case: German)**(Provisional translation; the definitive translation will be published in the European Court Reports)*

In Case C-413/92: Federal Republic of Germany (Agent: Ernst Röder) v. Commission of the European Communities (Agent: Ulrich Wölker) — application for the partial annulment of Commission Decision C(92) 1783 final,

published under number 92/491/EEC, of 23 September 1992 on the clearance of the accounts presented by the Member States in respect of the expenditure for 1989 of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF), Guarantee Section ⁽²⁾ — the Court (Fifth Chamber), composed of J. C. Moitinho de Almeida, President of the Chamber, D. A. O. Edward (Rapporteur), R. Joliet, G. C. Rodríguez Iglesias and F. Grévisse, Judges; M. Darmon, Advocate-General; H. von Holstein, Deputy Registrar, gave a judgment on 9 August 1994, the operative part of which is as follows:

1. *Commission Decision C(92) 1783 final, published in the Official Journal of the European Communities under number 92/491/EEC of 23 September 1992 on the clearance of the accounts presented by the Member States in respect of the expenditure for 1989 of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF), Guarantee Section, is annulled in so far as it disallows the charge to the EAGGF of DM 24 365 representing aid for the processing of skimmed milk into casein and caseinates;*
2. *the remainder of the application is dismissed;*
3. *the Federal Republic of Germany is ordered to pay the costs.*

⁽¹⁾ OJ No C 29, 2. 2. 1993.

⁽²⁾ OJ No L 298, 14. 10. 1992, p. 23.

JUDGMENT OF THE COURT

of 9 August 1994

in Case C-43/93 (reference for a preliminary ruling from the Tribunal Administratif, Châlons-sur-Marne): Raymond Vander Elst v. Office des migrations internationales (OMI) ⁽¹⁾*(Provision of services — Citizens of third countries)*

(94/C 275/09)

*(Language of the case: French)**(Provisional translation; the definitive translation will be published in the European Court Reports)*

In Case C-43/93: reference to the Court under Article 177 of the EC Treaty from the Tribunal Administratif, Châlons-sur-Marne (France), for a preliminary ruling in the proceedings pending before that court between Raymond Vander Elst and Office des Migrations Internationales (OMI) — on the interpretation of Articles 59 and 60 of the EC Treaty — the Court, composed of O. Due, President, G. F. Mancini, J. C. Moitinho de Almeida, M. Diez de Velasco (Rapporteur) and D. A. O. Edward (Presidents of Chambers), C. N. Kakouris, R. Joliet, F. A. Schöckweiler,